

**Dear PEFL User,**

The PEFL was developed for use in urban Head Start programs, with Latino family primary caregivers. Therefore, when using this instrument with other populations, caution should be taken. For example, the user is encouraged, if the sample is large enough, to conduct construct validity analyses to determine its appropriateness with a different population. However, if the sample is too small for such an investigation, then a caveat qualifying its use with the sample should be provided in any resulting presentations or publications. As another example, should the user wish to adapt the measure (e.g., for use with a different language group), the user's study should include rigorous modification, translation, and/or validation analyses prior to use. If it does, then the modified/translated/validated measures will still be covered by our copyright and copies will have to be returned to us. The user is permitted to publish any validation work, but will not assume the copyright for the translation or adaptation.

The PEFL scales are part of a research instrument that is still under development. The item assignment presented in the manual is, thus, subject to revision as new work is conducted by the Principal Investigators, Dr. Christine McWayne and Dr. Gigliana Melzi. Permission for use of the PEFL is given contingent on the following conditions:

- The user follows national research and assessment standards;
- The user accepts full responsibility for use of the PEFL;
- The user agrees to use the PEFL in its entirety (not a modified form) until appropriate validation work is conducted;
- The user agrees to make data available to the authors of the PEFL for further validity analyses;
- A copy of any resulting paper or report is sent to the authors of the PEFL via Christine McWayne at Tufts University.

The user also agrees to display the following notice with all printed, electronic, or other media reproducing of the PEFL English or Spanish items: Copyright © 2014 by Christine McWayne & Gigliana Melzi. Reproduced [or adapted] with permission. All rights reserved.

**I have read and understand the above statements. I agree to the terms of use for the Parental Engagement of Families from Latino Backgrounds (PEFL- English) and Participación Educativa de Familias Latinas (PEFL- Spanish) measure.**

Signature: \_\_\_\_\_

Printed Name: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Affiliation: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

To receive the technical and scoring manual as well as copies of the PEFL, please return the signed and completed form via e-mail, fax, or mail to:

Christine McWayne

Eliot-Pearson Department of CSHD

Tufts University

105 College Avenue

Medford, MA 02155

christine.mcwayne@tufts.edu

617-627-3503